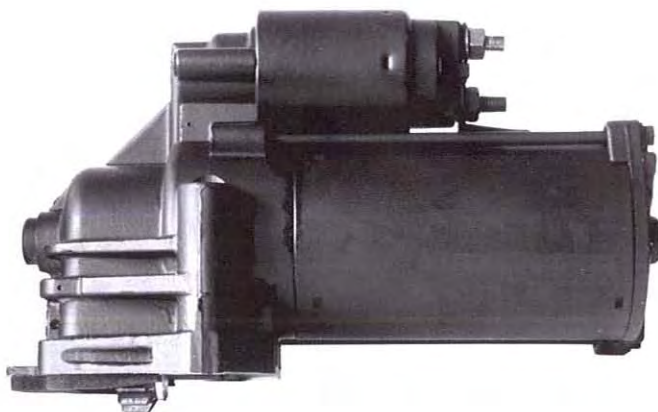


Technical Bulletin



0986021351



BOSCH

Invented for life



0986021351

Technische Mitteilung

Diese Mitteilung dient dazu, es den Anwendern bewusst zu machen, dass die Funktionalität des Starters erhöht wird, wenn der Starter in der richtigen Weise im Fahrzeug montiert wird.

Anwendung: Ford 2,0/2,4 Diesel

Der Ausfall des Starters unter einer übermäßigen Stahlstaubverunreinigung.

Dieser Fehler wird nicht durch einen Defekt des Startermotors verursacht.

Übermäßige Mengen von Eisenstaub können durch die allmähliche Verschlechterung des Doppelmassen-Schwungrades entstehen.

Dies kann dazu führen, dass der Starter durch die Verunreinigung der Motormagneten und der Ritzelwelle ausfällt.

Seien Sie sich darüber im Klaren, dass, wenn der Ersatz-Startermotor installiert wird, ohne die Ursache des Staubes zu eliminieren, verschmutzt er und wird kurzer Zeit wieder ausfallen.

GEWÄHRLEISTUNG:

Es ist nicht akzeptabel, einen Starter zurückzuschicken, der nicht wie vorgeschrieben behandelt wurde, da es sich nicht um einen Herstellungsfehler oder einen Fehler des Starters handelt. Aus Sicht der Sicherheit, der korrekten Installation, des Funktionierens des Starters, sowie der Wartung ist diese Mitteilung unbedingt zu berücksichtigen. Das bedeutet, dass die Gewährleistung ungültig sein wird, wenn festgestellt wird, dass der Starter durch Stahlstaub verunreinigt ist.



Bollettino tecnico

Questo bollettino si propone di spiegare agli utenti come la funzionalità del motorino di avviamento migliora se l'unità viene montata correttamente sul veicolo.

Applicazione: Ford 2.0/2.4 diesel

Questa applicazione è caratterizzata da un'eccessiva contaminazione di polvere ferrosa. **Questo problema non è dovuto ad un malfunzionamento del motorino di avviamento.**

L'eccessiva quantità di polvere ferrosa può essere provocata dall'usura graduale del volano a doppia massa. Questo può provocare un guasto al motorino di avviamento a causa della contaminazione dei magneti motore e dell'albero del pignone.

Tenere presente che se il motorino di avviamento sostitutivo viene montato senza eliminare la causa della generazione di polvere, viene a sua volta contaminato e si guasta in breve tempo.

GARANZIA:

La restituzione di un'unità che non sia stata trattata come prescritto non è accettabile in quanto non si tratta di un difetto di costruzione o di un malfunzionamento del motorino di avviamento. Per garantire la sicurezza, il montaggio corretto, il funzionamento del motorino di avviamento e la manutenzione, si deve leggere attentamente il presente bollettino. Questo significa che la garanzia non è valida se si scopre che il motorino di avviamento è stato contaminato da polvere ferrosa.